

### Dodatok č 1 k Rámcovej dohode č. KV1/2020

uzatvorená podľa § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v súlade s § 83 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako "Dodatok č.1")

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:	
Obchodné meno:	Mestská časť Bratislava - Karlova Ves
Sídlo:	Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
V zastúpení:	Dana Čahojová, starostka
IČO:	00 603 520
IČ DPH ( DIČ): (v ďalšom tiež objednávateľ )	2020919164
Zhotoviteľ:	
Obchodné meno:	SOAR sk, a.s.
Štatutárny zástupca:	[redacted]
Sídlo:	[redacted]
Zápis:	v OR Okresného súdu Žilina oddiel Sa vložka č. 10898/L
IČO:	[redacted]
IČ DPH ( DIČ):	[redacted]
Číslo účtu IBAN:	[redacted]
Kontaktné údaje: telefón fax email	[redacted] [redacted] [redacted]
(v ďalšom tiež „zhotoviteľ“)	
(v ďalšom spoločne tiež „zmluvné strany“)	

### Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 28.10.2020 Rámcovú dohodu č. KV-1/2020 (ďalej len „Rámcová dohoda“), predmetom ktorej bol záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo s názvom „Obnova materskej školy Kolískova“. Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú nasledovný Dodatok č. 1 k predmetnej Rámcovej dohode:

## Článok č. I Predmet dodatku č.1

1. Článok VII. Rámcovej dohody sa **dopĺňa o bod 7.14.**, ktorý znie:  
Dielo bude financované v rámci projektu DELIVER - DEveloping resilient, low-carbon and more LIVable urban Residential area (DELIVER: Sídlišká ako živé miesta odolné voči zmene klímy), kód LIFE17 CCA/SK/000126 - LIFE DELIVER, financovaného zo zdrojov Európskej komisie, z finančného nástroja pre životné prostredie: program LIFE, z podprogramu „Ochrana klímy“, ďalej v rámci projektu MITADAPT: Nízkouhlíková Bratislava-Karlova Ves odolná voči zmene klímy - adaptačné a mitigačné opatrenia, číslo projektu ACC02P02, v rámci programu „Zmierňovanie a prispôsobovanie sa zmene klímy“ (SK-Klíma) spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021, z Grantov Nórska a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ďalej z rozpočtu Mestskej časti Bratislava-Karlova Ves a prípadne z ďalších grantov.
  
2. Článok XX. Rámcovej dohody sa **dopĺňa o bod 20.16.**, ktorý znie:  
*„Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu a overovania súvisiaceho s predmetom zákazky kedykoľvek počas platnosti, účinnosti a po celú dobu povinnej archivácie zmluvy o poskytnutí grantu v rámci programu LIFE a Nórskeho grantov, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť“.*  
  
*Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným subjektom, vrátane:*
  - a) Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky,
  - b) Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
  - c) Ministerstva financií Slovenskej republiky,
  - d) Úradu pre finančný mechanizmus,
  - e) Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva,
  - f) Výboru pre finančný mechanizmus,
  - g) Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva,
  - h) Útvaru následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
  - i) Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky, príslušná správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - j) orgánu auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - k) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie, Európskeho dvora audítorov a Nórskeho grantov
  - l) a ďalších kontrolných orgánov a orgánov oprávnených na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR a Európskej únie, ako aj všetkých subjektov poverených týmito inštitúciami,  
*vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto dohody, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.*
  
3. Článok XX. Rámcovej dohody sa **dopĺňa o bod 20.17.**, ktorý znie:  
Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly oprávnených osôb aj na časti diela vyhotovené pred uzatvorením predmetného dodatku.

## Článok II Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých štyri (4) rovnopisy obdrží objednávateľ a dva (2) rovnopisy obdrží zhotoviteľ.
3. Ustanovenia Rámcovej dohody, ktoré neboli týmto Dodatkom č. 1 upravené zostávajú nezmenené. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 dôkladne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcich porozumeli a zaväzujú sa ho v celom rozsahu bezvýhradne plniť, ich vôľa je slobodná a vážna a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

  
-----  
Dana Čahojová  
starostka



28.6.2021

  
predseda predstavenstva

21.6.2021



